

# PREVZETE BESEDE

Prevzete besede so tiste, ki so prišle v slovenščino iz jezikov, s katerimi smo imeli kulturne in zemljepisne stike.

Za precej prevzetih besed mislimo, da so domače, ker so že dolgo uporabljajo, vendar niso. (npr. Pivo, miza, hiša...)

Večinoma prevzete besede izvirajo iz latinščine in stare grščine(znanost, umetnost), iz nemščine(pogovorni in žargonski izrazi), v novejšem času pa iz angleščine. Ob prevzemanju besedo ponavadi prilagodimo zakonitostim slovenščine npr. jo sklanjamo. Glede nato kako so prilagojene ločimo 3 vrste prevzetih besed. To so sposojenke, tujke, citatne besede.

SPOSOJENKE so besede, ki smo jih popolnoma prilagodili slovenščini (npr. džip, pica, butik, kivi...)

TUJKE pa so besede, ki smo jih deloma prilagodili, ohranili smo zapis, jih pa izgovarjamo in sklanjamo po naše (npr. renault, jazz)

CITATNE BESEDE pa ohranjajo tuji izgovor in zapis (first lady - *prva dama*, mea culpa - *moja krivda*...)